

X - te

Walne Zgromadzenie

Stowarzyszenia Elektryków Polskich

na Bałtyku

26—30 lipca 1938 roku



P r o g r a m

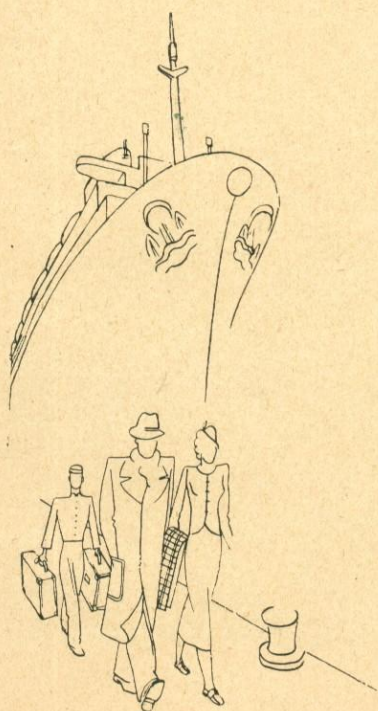
X - te

Walne Zgromadzenie

Stowarzyszenia Elektryków Polskich

na Bałtyku

26 - 30 lipca 1938 roku

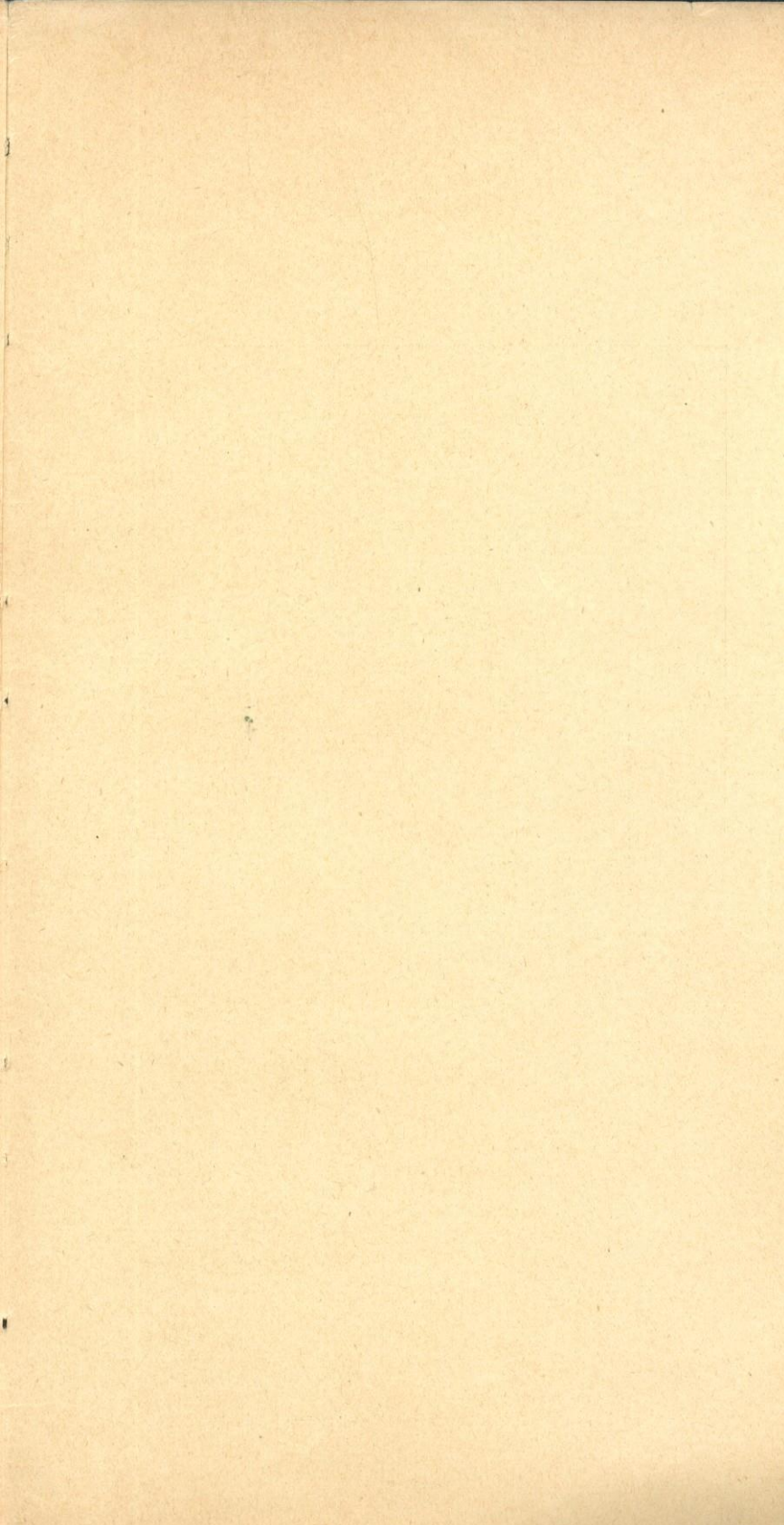


P r o g r a m

DRUKARNIA
EKONOMICZNA
J. KUBIAK I S-KA
WARSZAWA
UL. LIPOWA 7a
TELEFON 34-8-34

227





IDEA MORZA

— OTO HASŁO X WALNEGO ZGROMADZENIA STOWARZYSZENIA ELEKTRYKÓW POLSKICH NA BAŁTYKU.

Zaniedbania nasze w tej dziedzinie w przeszłości, które tak się dotkliwie na naszej historii odbiły, — winny być naprawione przez obecne i przyszłe pokolenia Polaków. I dlatego każda okazja zbliżenia z morzem, z ludźmi morza, z ich życiem i pracą, winna być wykorzystana dla uświadomienia sobie znaczenia, jakie ten skrawek polskiego wybrzeża ma dla rozwoju potęgi naszego państwa, znaczenia jakie ma rozwój polskiej floty wojennej i polskiej floty handlowej.

Morze — to droga na cały świat otwarta, to kolonie dla Polski, to rynki zbytu, to źródła surowców.

Morze — to potęga Polski, to źródło jej siły, to cel wysiłków i dążeń narodu.

Gdynia — to dzieło rąk naszych, to duma nasza, to pomnik polskiej potęgi.

Kto morze poznał — ten je pokochał.

Kto Gdynię widział — ten wie, że kiedy trzeba — wiele zrobić możemy. Bowiem znacznie cenniejszym od jednostkowych wysiłków jest zbiorowy wysiłek dnia codziennego. To też ufać należy, że każdy z uczestników zjazdu S. E. P. na Bałtyku, jeśli nie był dotychczas — będzie od tej chwili najgorliwszym idei polskiego morza wyznawcą.

* * *

Zarząd Główny Stowarzyszenia Elektryków Polskich i Zarząd Oddziału Wybrzeża Morskiego S. E. P. witają serdecznie wszystkich uczestników X Walnego Zgromadzenia Stowarzyszenia Elektryków Polskich na Bałtyku.

Mamy nadzieję, że program Zjazdu, nader urozmaicony i obfitujący w szereg zebrań organizacyjnych i technicznych oraz wycieczek technicznych i turystycznych, zainteresuje wszystkich uczestników i że każdy, według swych upodobań, spędzi czas w sposób najbardziej go interesujący, zarówno w Gdyni, na morzu i w Szwecji.

Organizatorzy Zjazdu proszą wszystkich o łaskawe stosowanie się do wskazówek programu i informacji udzielanych przez gospodarzy Zjazdu, a dotyczących szczegółów wykonania tego programu.

Mamy nadzieję, że przy najlepszej woli, jaką wszyscy jesteście ożywieni, zjazd i wycieczka do Szwecji będą dla każdego uczestnika ciekawe i przyjemne.

W tym przekonaniu i ufając, że pogoda również zechce nam sprzyjać, życzymy wszystkim uczestnikom Zjazdu i wycieczki do Szwecji milego i pożytecznego spędzenia czasu.

I. ORGANIZACJA ZJAZDU.

Zarząd Główny S. E. P.:

Prezes Hoffmann Alfons,
I Wiceprezes Groszkowski Janusz,
II Wiceprezes Karśnicki Felicjan,
III Wiceprezes Roman Jerzy,
Skarbnik Arlitewicz Tomasz,
Sekretarz Bieliński Kazimierz,
Członkowie: Boj Marian,
Morawski Adolf Jan,
Rau Zygmunt,
Szumilin Włodzimierz,
Tymowski Jan,
Sekretarz Generalny Podoski Józef.

Zarząd Oddziału Wybrzeża Morskiego S. E. P.:

Prezes Bieliński Kazimierz,
Zastępca prezesa Karłowski Marian,
Sekretarz Kasprzycki Władysław,
Skarbnik Biernacki Artur,
Referent Odczytowy Kortylewski Stanisław.

Szwedzki Komitet przyjęcia.

A. W P o l s c e:

dyr. inż. Sven Norrman,
dyr. płk Tadeusz Jawor.

B. W S z w e c j i:

Przewodniczący: inż. Edy Velander, Prezes Svenska Elektricitetsverksföreningen, (Szwedzki Związek Elektrowni) Stockholm;

Sekretarz: inż. Helge Smedinger, Allmänna Svenska Elektriska A.B. ASEA, Västerås;

Członkowie: inż. Yngwe Holm, dyr. Svenska Elektroingenjörssföreningen (Szwedzki Związek Inżynierów Elektryków);

dr Sterky, Sekretarz Svenska Elektroingenjörssföreningen (Szwedzki Związek Inżynierów Elektryków);

inż. Fletcher, Kungliga Svenska Vattenfallsstyrelsen (Państwowy Urząd Sił Wodnych);

dr Dahlgren, Stockholms Elektricitetsverk (Elektrownia Miejska);

inż. Löfgren, Krangrede Aktiebolag (Elektrownia Wodna)

inż. Harry Nyström, Föreningen för Elektricitetsens rationella användning (FERA) (Związek dla racjonalnego stosowania elektryczności);

dyr. Axel Ekstam, Statens Järnvägars Resebyrå (Szwedzkie Państwowe Biuro Podróży).

Poseł Rzeczypospolitej Polskiej w Szwecji
Minister pełnomocny Gustaw Potworowski
Stockholm ul. Karlavägen Nr 35

Komisje Zjazdowe:

K o m i s j a R e f e r a t o w a Z j a z d u.

Przewodniczący: Szumilin Włodzimierz.

Grupy referatowe:

- a) Grupa Elektryfikacyjna — przewodniczący inż. Szumilin Włodzimierz.
- b) Grupa Przemysłowa — przewodniczący inż. Roman Jerzy.

- c) Grupa Morska — przewodniczący kmdr Sadowski Aleksander.
- d) Grupa Szkolnictwa — przewodniczący inż. Włodzimierz Koteleski.
- e) Grupa Telekomunikacyjna — przewodniczący prof. Groszkowski Janusz.
- f) Grupa Postępów Polskiego Przemysłu Elektrotechnicznego — przewodniczący inż. Jarzyński Eugeniusz.

Redaktor Zeszytów Zjazdowych — red. inż. Koteleski Włodzimierz.

K o m i s j a O r g a n i z a c y j n a Z j a z d u :

Bieliński Kazimierz, Hoffmann Alfons, Podoski Józef.

W a r s z a w a — B i u r o Z j a z d o w e :

Jezierska Stanisława, kierowniczką.

Gajewski Tadeusz, Kruszewska Irena, Skarzyński Tadeusz.

G d y n i a — B i u r o Z j a z d o w e.

Komisja Informacyjna — kier. Szulc Zygmunt.

Komisja Wycieczek w Gdyni — kier. Ziółkowski Feliks, Świtalski Michał.

Komisja Mieszkaniowa — kier. Maciejowski Stanisław, Dąbrowski Bronisław.

Dworzec Morski — kier. lokalu — Karłowski Marian.

Władze lokalne w Gdyni

A. Władze cywilne:

Wojewoda Pomorski w Toruniu Min. Władysław Raczkiewicz.

Naczelnik Wydziału Przemysłowego Urzędu Wojewódzkiego w Toruniu p. Barciszewski.

Prezes Dyrekcji Okręgowej Kolei Państwowych w Toruniu inż. B. Dobrzycki.

Starosta Morski w Wejherowie p. Antoni Potocki.

Komisarz Rządu w Gdyni mgr Franciszek Sokół.

Wicekomisarz Rządu w Gdyni inż. Włodzimierz Szaniawski .

Prezes Sądu Okręgowego w Gdyni p. Jarosław Czarliński.

Dyrektor Urzędu Morskiego inż. Stanisław Łęgowski.

Naczelnik Urzędu Celnego mgr Fałatowicz.

Kierownik Oddziału G. A. L. kmdr Konstanty Jacynicz.

B. Władze wojskowe:

Dowódca Okręgu Korpusu Nr VIII w Toruniu; gen. dyw. Karaszewicz-Tokarzewski.

Dowódca Floty R. P. admirał Józef Unrug.

Dowódca Obrony Wybrzeża kmdr dypl. Stefan Frankowski.

Dowódca Morskiej Brygady O.N. płk dypl. Józef Sas-Hoszowski.

C. Władze Duchowne:

J. E. ks. dr Stanisław Okoniewski, Biskup Morski w Pielplinie.

Ks. kanonik Teodor Turzyński, Gdynia.

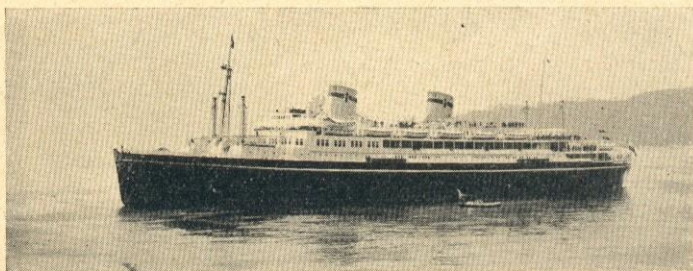
Ks. Proboszcz Portowy Sękiewicz.

II. ROZKŁAD CZASU WEDŁUG DNI I GODZIN

Wtorek, 26 lipca

Godziny

Od 7³⁰ odbywać się będzie w górnej sali gmachu Dworca Morskiego odprawa celna. Wszyscy uczestnicy wycieczki do Szwecji we własnym interesie proszeni są o w c z e ś n i e j s z e z g ł a s z a n i e s i ę d o o d p r a w y, aby odjazd statku mógł się odbyć punktualnie. Zwłaszcza Panie proszone są najuprzej-



miej o wyłączenie swych Mężów i Braci, którzy będą zajęci na posiedzeniu plenarnym S.E.P., aby załatwiły za siebie i za nich formalności celne z walizkami.

Godziny

Osoby, które przyjadą w ciągu odbywających się uroczystości otwarcia zjazdu, kierowane będą bezpośrednio do odprawy celnej wejściami i przejściami bocznymi, aby nie przeszkadzały w Nabożeństwie i podczas otwarcia zjazdu.

8³⁰ **Nabożeństwo** w hallu Dworca Morskiego odprawi Proboszcz Portowy ks. Sękiewicz.

9—11 **Uroczyste otwarcie X Walnego Zgromadzenia Stowarzyszenia Elektryków Polskich** na Bałtyku w hallu Dworca Morskiego w Gdyni.

Program otwarcia.

1. Zagajenie i wybór dwu asesorów Walnego Zgromadzenia.
2. Przemówienie powitalne Prezesa S. E. P. p. inż. A l f o n s a H o f f m a n n a.
3. Uchwalenie tekstów telegramów do Pana Prezydenta R. P., do Pana Marszałka Polski i do pp. Ministrów.
4. Przemówienia powitalne przedstawicieli władz.
5. Odczyt statutowy Prezesa S. E. P. p. t. „Elektryfikacja Polski“.
6. Referaty:
 - a) inż. Leona Gąssowskiego pt. „O warunkach niezbędnych dla rozwoju przemysłu elektrotechnicznego“.
 - b) p. Andrzeja Wachowiaka — członka Rady Głównej Ligi Morskiej i Kolonialnej pt. „Znaczenie morza w dziejach państwa polskiego“.
7. Zamknięcie części 1-szej plenarnego zebrania.



Godziny

12. **Odjazd uczestników zjazdu na pokładzie m/s „Piłsudski“ do Stockholmu.**

13—15 Lunch w dwu kolejkach:

I seria posiłków od 13 — 14

II seria posiłków od 14 — 15.

Przydział do jadalni i serii posiłków zaznaczony jest na biletach okrętowych, w zależności od zajmowanej kabiny.

15—16 Podwieczorek.

15—18 **Posiedzenia grup referatowych:**

a) Posiedzenie Grupy Elektryfikacyjnej w Wielkim Salonie na pokładzie spacerowym na dziobie statku — przewodniczy inż. Stanisław Gołębiowski.

b) Posiedzenie Grupy Szkolnictwa Elektrotechnicznego w pokoju pań (sala B) na pokła-

Godziny

dzie A na rufie statku — przewodniczy
inż. Włodzimierz Kotelew-
ski.

(rufa — tylna część statku).

15—18 Zwiedzanie urządzeń statku grupami co $\frac{1}{2}$
godziny. Uczestnicy wycieczki proszeni są
o dokładne stosowanie się do godzin zwiedza-
nia podanych na ich kuponach.

18—20³⁰ Obiad w dwu kolejkach jak lunch.
(I — od 18 do 19; II — od 19.30 do 20.30).

Środa, 27 lipca.

7³⁰—9 Śniadanie.

8 Przyjazd m/s „Piłsudski“ do Stockholmu.

10³⁰ Zbiórka na nadbrzeżu, skąd nastąpi odjazd
autobusami celem zwiedzenia miasta, posz-



Ratusz w Stockholmie.

czególnych zakładów przemysłowych i zabytków. Uczestnicy podzieleni zostaną na grupy podług następującego programu. (Liczba uczestników w poszczególnych grupach ograniczona z wyjątkiem Grupy **E-bis**). Najprzód wysiadają na ląd uczestnicy wycieczki technicznej **D**, potem **A**, **B**, **B-bis**, a dopiero potem uczestnicy wycieczek turystycznych **E** i **E-bis**, które odjeżdżają autobusami ostatnie. Celem uniknięcia zamieszania, usilnie prosimy o **ściśle** zastosowanie się do tej kolejności.

- A** Grupa A (przedsiębiorstwa elektryczne).
godzina wyjazdu 10.30
- B** Grupa B i B-bis (wyposażenie elektrowni).
godzina wyjazdu 10.30
- C** Grupa C (technika prądów słabych).
godzina wyjazdu 10.30
- D** Grupa D (racjonalne stos. elektryczności).
godzina wyjazdu 9.25
- E** Grupa E i E-bis (turystyczna).
godzina wyjazdu 10.30

Uwaga dla wszystkich grup:

W każdym autobusie będzie przewodnik, objaśnień odnośnie poszczególnych zakładów przemysłowych udzieli specjalnie do tego celu wyznaczeni fachowcy.

Dokładne programy poszczególnych wycieczek są podane na stronach 30—43. W rozdziale tym podany jest rozkład przejazdów i zwiedzania, oraz trasy przejazdów i spacerów po Sztokholmie. Poza tym podane są opisy zwiedzanych zabytków i informacje historyczno-geograficzne, w odniesieniu do wycieczek turystycznych.

Szczegółowe opisy zwiedzanych na wycieczkach technicznych fabryk i zakładów znajdują się w „Przeglądzie Elektrotechnicznym” Nr. 14 z dnia 26.VII.38 r. na str. 482—494, w dziale p.t. „Artykuły informacyjne o elektryfikacji Szwecji i szwedzkim przemyśle elektrotechnicznym”.

Godziny

- 17 Poszczególne objazdy autobusami zakończą się przy Skansen. Jest to słynne etnograficzne kulturalno-historyczne muzeum na wolnym powietrzu w Stockholmie. Poza różny-



Szwedzkie typy ludowe.

mi eksponatami muzeum uczestnicy będą mieli możliwość zobaczyć pokaz szwedzkich tańców ludowych w strojach regionalnych. Uczestnicy następnie podejmowani będą pod wieczorkiem w Skansen, urządzonym przez Szwedzki Komitet Przyjęcia.

- 18³⁰ Powrót na statek pieszo, tramwajem lub statkami w małych grupach.

19³⁰—22 Obiad na statku.

- 19³⁰—
—20³⁰ I-sza seria posiłków, podczas której odbędzie się w jadalni A obiad wydany przez Zarząd Główny S. E. P. dla członków Szwedzkiego Komitetu Przyjęcia.

Strój: smoking lub czarne ubranie.

Godziny

21—22 II seria posiłków.

Wieczór wolny do dyspozycji. Udzielane będą informacje o rozrywkach, koncertach, restauracjach itp. Ułatwione będą zbiorowe przejazdy do Saltsjöbaden, podmiejskiej miejscowości letniskowej.

Czwartek, 28 lipca.

6—8 Śniadanie.

Dzień przeznaczony na wycieczki poza Stockholmem. Uczestnicy również w tym dniu podzieleni zostaną na grupy, które zwiedzą następujące miejscowości i ośrodki przemysłowe:

- F** Grupa F (Västeras) A.S.E.A.
godzina wyjazdu 7.45
- G** Grupa G (Hallstahammar) Zakłady Kanthal.
godzina wyjazdu 7.30
- H** Grupa H (Ludvika) A.S.E.A.
godzina wyjazdu 7.45
- I** Grupa I turystyczna (Uppsala).
godzina wyjazdu 8.30

Wyjazd na wycieczki techniczne **F G H** autobusami z nadbrzeża o godz. 7.30.

Uczestnicy wycieczki turystycznej **I** przechodzą spacerem na dworzec. Wymarsz z nadbrzeża o godz. 8.30, po czym o godz. 9.20 odjazd pociągiem specjalnym do Uppsali.

Godziny

Ze względu na ścisłe rozkłady jazdy pociągów, **uprasza się o punktualność!**

Uwaga:

Dokładne programy poszczególnych wycieczek są podane na stronach 43—45. W rozdziale tym podany jest minutowy rozkład przejazdów i wymienione zwiedzane obiekty. Objaśnienia do wycieczki turystycznej do Uppsali są również tam zamieszczone.

Objaśnienia i opisy do wycieczek technicznych znajdują się w „Przeglądzie Elektrotechnicznym” Nr. 14 z dnia 26.VI. 38 r. na str. 482—494 w dziale p.t. „Artykuły informacyjne o elektryfikacji Szwecji i szwedzkim przemyśle elektrotechnicznym”.

19—21 Obiad dla wszystkich uczestników na statku.

Wieczór wolny do dyspozycji (jak w dniu poprzednim).

Piątek, 29 lipca.

8—13 Od rana do godz. 13 wycieczki indywidualne, zwiedzanie miasta, wycieczki techniczne specjalne itp. Bliższe informacje będą udzielane



Bar na pokładzie spacerowym m/s Pitsudski.



Salon damski na pokładzie m/s Piłsudski.

Godziny

w biurze zjazdowym na m/s „Piłsudski“ (pokład spacerowy).

13 Odjazd na m/s „Piłsudski“ do Gdyni.

13—15 Lunch w dwu kolejkach.

15—16 Podwieczorek.

15—18 **Posiedzenia grup referatowych:**

c) Posiedzenie Grupy Przemysłowej w Wielkim Salonie na pokładzie spacerowym — przewodniczy inż. Jerzy Roman.

d) Posiedzenie Grupy Morskiej w Wielkim Salonie zaraz po Grupie Przemysłowej — przewodniczy kpt. inż. Franciszek Czarniecki.

15—18 Zwiedzanie urządzeń statku w grupach co 1/2 godziny. Uczestnicy wycieczki proszeni są o dokładne stosowanie się do godzin zwiedzania podanych na ich kuponach.

Godziny

18—19 **Obiad kapitański** w dwu kolejkach. Podczas
19³⁰— obiadu wygłoszone będą przemówienia i od-
—20³⁰ czytane telegramy powitalne i z życzeniami.
Stroje: wieczorowe lub ciemne ubrania.

21. **Bal z atrakcjami** na pokładzie spacerowym.
Stroje: panie — suknie wieczorowe lub ba-
lowe, panowie — smokingi lub fraki.

Sobota, 30 lipca.

7³⁰—9 Śniadanie.

9—11 Przyjazd statku do Gdyni, odprawa celna
i wyjście na ląd.

11—14 **Dla członków S.E.P.:**

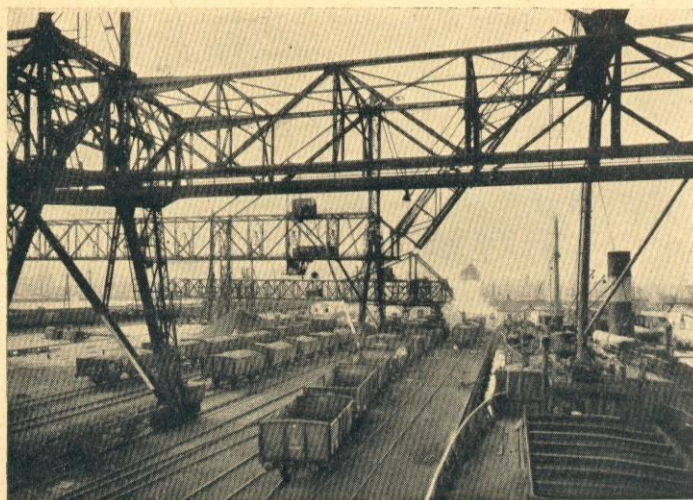
**Posiedzenie plenarne dla załatwienia spraw
organizacyjnych** (w Sali Kolejowego Przy-
sposobienia Wojskowego ul. Jana z Kolna).

P o r z ą d e k d z i e n n y:

1. Uchwalenie regulaminu obrad posiedzeń
Walnych Zgromadzeń S.E.P. dla zała-
twienia spraw organizacyjnych.
2. Rozpatrzenie i zatwierdzenie sprawozda-
nia Zarządu Głównego S.E.P. z działa-
łości S.E.P. w roku 1937/38 (sprawo-
zdanie wydrukowane w Nr 14 „Przeglą-
du Elektrotechnicznego“ z dnia 26 lipca
r. b.).
3. Rozpatrzenie i zatwierdzenie sprawozda-
nia Komisji Rewizyjnej S.E.P.
4. Uchwalenie preliminarza budżetowego
na rok 1938 i upoważnienie Zarządu
Głównego do wydatkowania sum stosow-
nie do wpływów (preliminarz wydruko-

wany w Nr 14 „P. E.“ z dnia 26 lipca 1938 r.).

5. Wniosek Zarządu Głównego S.E.P. o przyznanie inż. Józefowi Podoskiemu, Sekretarzowi Generalnemu Stowarzyszenia prawa głosu decydującego na równi z członkami Zarządu Głównego stosownie do § 36 statutu S.E.P.
6. Zatwierdzenie przepisów i norm elektro-technicznych (PNE) stosownie do § 26 p. c statutu S.E.P.
 - PNE/43 — Rurki izolacyjne i przybory do nich (nowelizacja). Ogłoszono w „P.E.“ NrNr 1—2/1938 r.
 - PNE/50 — Grzałki nurkowe. Ogłoszono w „P.E.“ Nr 22/1938 r.
 - PNE/50 — Piece, piecyki, nagrzewacze. Ogłoszono w „P.E.“ Nr 8/1938 r.
 - PNE/62 — Wskazówki współpracy architekta i elektryka przy wykonywaniu urządzeń elektrycznych w budynkach. Ogłoszono w „Komunikacie“ SARP Nr 2—4/1937 r.
 - PNE/67 — Przepisy budowy i obsługi urządzeń elektrycznych w schronach i w pomieszczeniach uszczelnionych. Ogłoszono w „P.E.“ NrNr 10—11/1938 r.
7. Wnioski o zmianę statutu S.E.P.
8. Wniosek Zarządu Głównego S.E.P. w sprawie opodatkowania się członków Stowarzyszenia na fundusz jubileuszowy S.E.P.



Urządzenia portowe w Gdyni.

Godziny

9. Ogłoszenie wyników referendum w sprawie wyborów Prezesa i członków Zarządu Głównego S.E.P.
10. Wybór członków Komisji Rewizyjnej.
11. Wybór miejsca XI Walnego Zgromadzenia S.E.P.

Posiedzenie Zamknięcia Zjazdu.

Przyjęcie wniosków grup referatowych.
Komunikaty ogólnej treści.
Zamknięcie Zjazdu.

11—14 **Dla pań i gości.**

J Wycieczka statkami dla zwiedzenia portu.

14—15 Obiady w grupach według przydziału.

15—17 **Zwiedzanie miasta.**

K L Zwiedzanie portu statkiem.

Godziny

Osoby życzące sobie zwiedzać port w Gdyni zechcą zgłaszać się do Biur Zjazdowych w Gdyni na Dworcu Kolejowym i na m/s „Piłsudski“ (Biuro wycieczkowe) po odbiór kuponów.

Zwiedzanie portu odbywać się będzie w dwóch partiach: od 11 — 13 i od 15 — 17. Zwiedzanie jest bezpłatne.

1935 Odjazd pociągu specjalnego do Warszawy z dworca kolejowego.

Odjazdy pociągów do Poznania, Krakowa, Katowic itp. (patrz rozkład jazdy pociągów w rozdziale: Informacje).

III. WYCIECZKI PO SZWECJI

Stockholm — stolica Szwecji

Miasto, liczące z przedmieściami około 600 tys. mieszkańców, leży przy ujściu jeziora Mälaren do Bałtyku w malowniczym otoczeniu niezliczonych wysepki i półwyspów, tworzących archipelag, tzw. „Skärgården“ (czytaj szergorden), przedstawiający widok pełen uroku.

Skaliste te wysepki, na pełnym morzu, skąpane w falach, są usiane niezliczonymi willami i domkami. Wysepki położone bliżej stałego lądu pokryte są bujną zielonością, na której tle czerwone wille i domki urozmaicają pejzaż. Noce letnie w Skärgårdenie, kiedy słońce prawie nie zachodzi, i odcienie barw zielonych odbijające się w wodzie, posiadają nieprzeparty czar. Malowniczość krajobrazu podnosi niebiesko-żółta szwedzka flaga, powiewająca nad willami i niezliczona ilość żaglówek i motorówek uwijających się między wysepkami.

Majestatycznie i ostrożnie posuwa się statek przez archipelag, by przybić do brzegu stockholmskiego. Przed nami roztacza się jedno z najpiękniej położonych miast Europy, zwane „Wenecją Północy“.

Stockholm posiada wiele rzeczy godnych widzenia. Z pośród nich wyliczyć można:

Stare miasto (Gamla staden) na wyspie stanowiącej centrum miasta, dawniej otoczone murem wa-

rownym, o wązkich, krętych ulicach, ze starymi i ciekawymi domami dawnych patrycjuszów i arystokracji, dziś mieszczącymi kantory i składy kupieckie.



Zamek Królewski w Stockholmie.

Zamek Królewski zbudowany przez słynnego Niko-
dema Tessin w stylu renesansowym w XVII w. Za-
wiera bogate zbiory, między innymi kosztowne gobe-
liny. Częściowo dostępny dla publiczności.

Ratusz (Stadshuset) jest dumą Stockholmu. Leży
nad Mälaren. Odznacza się oryginalną architekturą
i okazałym urządzeniem wewnętrznym. Jest on dzie-
łem architekta szwedzkiego, profesora Ragnar Öst-
berg. Budowę jego rozpoczęto w 1911 r., ukończono
w 1923 r. Pochłonęła ona 15 mil. koron. O ratuszu
tym Zdzisław Dębicki mówi: „Nie jest to ratusz mia-
sta kupców i giełdźiarzy, lecz ratusz, zbudowany
przez obywateli o starej i szacownej kulturze, którzy
zdawali sobie sprawę z tego, że stawiają pomnik swej
epoce i że ten pomnik będzie mówił następnym po-
koleniom o wartości, aspiracjach i dążeniach miesz-
kańców Stockholmu w pierwszej ćwierci XX wieku“.
Zwiedzanie codzienne.

Parlament (Riksdagshuset) zbudowany 1898—1905 przez Arona Johanssona na wysepce obok Zamku Królewskiego. Jest to okazały gmach. Sesje parlamentarne odbywają się w nim od stycznia do czerwca. W lecie odbywają się tu międzynarodowe kongresy.

Opera naprzeciwko Zamku Królewskiego, zbudowana pod koniec 19 stulecia. Główny sezon — sierpień-maj.

Muzeum Narodowe (Nationalmuseum) obejmuje zabytki historyczne i bogate zbiory archeologiczne, galerie malarzy szwedzkich i zagranicznych, rzeźby i dzieła sztuki stosowanej.

Muzeum Północne (Nordiska Museet) obejmuje bogate zbiory kulturalno historyczne, broni, ryszunku i trofeów wojennych.

Galeria Thiel'a (Thielska Galleriet) w parku Djurgården, zawiera wyszukany zbiór najświetniejszych nowoczesnych malarzy szwedzkich.

Państwowe Muzeum Historii Naturalnej (Naturhistoriska Riksmuseet) położone o 15 min. drogi kolejką elektryczną od miasta, imponuje swoją nowożytną budową i systematycznością zbiorów.

Dom Szlachty (Riddarhuset) jest najpiękniejszym zabytkiem architektonicznym Szwecji z XVI w.

Filharmonia (Konserthuset) jest nowoczesnym gmachem zbudowanym w nowo-antycznym stylu przez architekta Ivar Tengbom.

Ze **świątyń** wymienić należy: Riddarholmskyrkan — szwedzki Panteon; spoczywają w nim prochy królewskie. Storkyrkan (Wielki Kościół) ze słynnym posągami św. Jerzego z drzewa, z XV w. Nowoczesny kościół Engelbrekta (Engelbrektskyrkan) na szczycie wysokiej skały.



Zamek Królewski w Drottningholm.

Biblioteka Królewska. Posiada w swoich zbiorach między innymi „Codex aureus“, to jest ewangelię po łacinie z VI w. i słynną biblię diabła (Gigas Librorum).

Skansen. Rozległy park narodowy, wznoszący się pięknie nad miastem, administrowany przez Muzeum Północne. Rozmieszczone są w nim chaty i dworki z różnych okolic Szwecji, dające obraz dawnej kultury kraju. Znajdujemy tu na wolnym powietrzu liczne okazy świata zwierzęcego i ptaków Szwecji. Odbywają się tu zabawy ludowe, ściągające liczną publiczność.

Stadion zbudowany dla Olimpiady w 1912 roku przez architekta T. Grut. Mieści przeszło 20 000 widzów. Odbywają się tu imprezy sportowe i zabawy ludowe. Najciekawsza jest rewia w dniu 6 czerwca (Svenska Flaggans dag — święto Flagi Szwedzkiej) i we wrześniu święto dzieci (Barnens Dag). Stadion ten niejednokrotnie gościł polskich sportowców.

Parki miejskie. Stockholm posiada szereg starannie utrzymanych parków i plantacji. Do większych należy Djurgarden, położony na wyspie, jest licznie

odwiedzanym miejscem wycieczek. Posiada liczne restauracje i lokale rozrywkowe. Tam też znajduje się park ludowy „Tivoli“.

Miasto jest również bogate w cały szereg monumentalnych gmachów o klasycznym stylu. Do tych należą między innymi: Wyższa Szkoła Techniczna, Wyższa Szkoła Handlowa, „Borgarskolan“ (Uniwersytet ludowy), Biblioteka Miejska, Teatr Dramatyczny itp.

Z tarasu „Mosebacke“, gdzie się znajduje restauracja, ma się rozległy widok na miasto z portami morskim i jeziorowym.

Posągi i rzeźby ozdabiają place publiczne. Najważniejsze są: Posąg Gustawa Adolfa, Karola X Gustawa, Karola XII, Gustawa III (dłuta słynnego Sergel'a) i wiele innych.

Fundacja Nobla. Stockholm jest siedzibą słynnej Fundacji Nobla. Rozdawanie nagród laureatom odbywa się tu rok rocznie w dniu 10 grudnia, w rocznicę śmierci fundatora, i związane jest z wielkimi uroczystościami. Nagrody rozdaje osobiście Król Szwedzki. Od chwili przyznania pierwszej nagrody tj. od roku 1901 rozdano laureatom 144 nagrody na sumę kor. 20.741.236. Laureatami polskimi byli: Henryk Sienkiewicz, Maria Curie-Skłodowska i Władysław Reymont.

Kinematografy są liczne i na ogół wytwornie urządzone. Szwecja ma własne wytwornie filmowe, produkujące filmy z życia szwedzkiego, wystawiane we wszystkich teatrach świetlnych.

Komunikacja miejska utrzymywana jest przez gęstą sieć tramwajową i autobusową jak również przez eleganckie i tanie dorożki samochodowe. Na ogół mają one niskie taksy i uprzejmą obsługę, znaną ze swej uczciwości. Samochody można wszędzie zamówić przez telefon. Komunikacja telefoniczna w Szwecji jest niesłychanie rozpowszechniona; kraj ten procentowo posiada największą ilość abonentów na świecie.

Okolice Stockholmu są ciekawe ze względu na bogactwo przyrody i pamiątki historyczne. Wszędzie

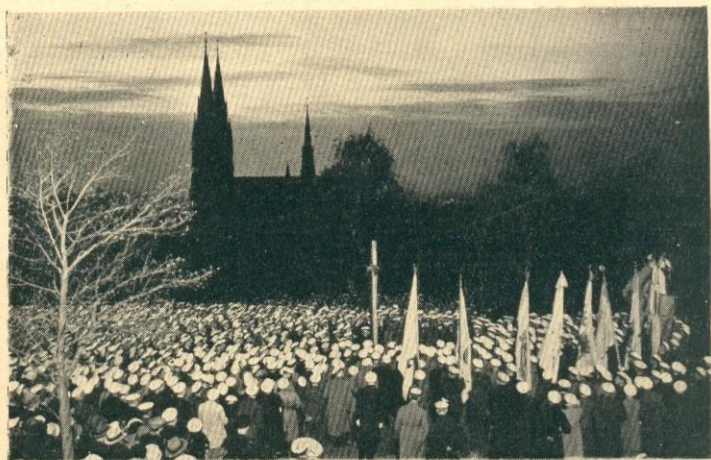
można dogodnie dotrzeć koleją, autobusami lub też często kursującymi wygodnymi parowcami.

Do interesujących wycieczek zaliczyć można:

Saltsjöbaden odległe o 17 km. od Stockholmu. Posiada wytworne hotele, restauracje z dancingami.

Zalecanym miejscem wycieczek jest **Drottningholm**, nad jeziorem Mälaren o pół godziny drogi parowcem od Stockholmu. Posiada zamek królewski zbudowany w latach 1661 — 1752. Mieszczą się w nim piękne gobeliny ofiarowane przez Ludwika XV królowi Gustawowi III, oraz ciekawe malowidła odtwarzające bitwy z wojen szwedzko-polskich. W osobnym budynku znajduje się teatr z roku 1796 oraz bogate muzeum teatralne.

O godzinę drogi od Stockholmu leży **Uppsala**, centrum szwedzkiego życia akademickiego. Posiada najstarszy w Szwecji uniwersytet, założony w 1477 r. i bogatą bibliotekę o przeszło 400 tysięcy książek i 15.000 rękopisów. Miasto posiada katedrę największą w Skandynawii wzniesioną w XII wieku i kilkakrotnie przebudowywaną. W katedrze spoczywają prochy Katarzyny Jagiellonki i jej męża Johana III.



Święto studenckie w Uppsali.

Wspomnieć również warto o Gamla Uppsala (Stara Uppsala), gdzie kościół z piaskowca wznosi się na tym samym miejscu, gdzie stała kiedyś słynna świątynia pogańska.

Niedaleko od Uppsali leży zamek Skokloster, posiadający wiele pamiątek polskich.

Poza tym w okolicach Stockholmu jest cały szereg miejscowości odznaczających się pięknym położeniem. Połączenie z miastem bardzo dogodne, przeważnie statkami często kursującymi. Między innymi są to: Vaxholm, Dalarö, Utö, Sandhamn. W Sandhamn, leżącym już nad pełnym morzem, odbywają się rokrocznie regaty żaglówek.

Wycieczki w Stockholmie — środa 27 lipca 1938 r.

Grupa **A**

(przedsiębiorstwa elektryczne).

Autobusy Nr. 1, 2, 3 i 4. Inżynier oprowadzający: M. Hök.

Godziny

10³⁰— **Przejazd autobusem:** Nadbrzeże — Slussen —
—10⁵⁰ Hornsgatan — most Liljeholmsbron —
Liljeholmens Kabelfabrik w Västberga.

10⁵⁰— **Zwiedzanie:** Liljeholmens Kabelfabrik w
—11⁵⁰ Västberga.

11⁵⁰— **Przejazd autobusem:** Västberga — most Lil-
—12⁰⁵ jeholmsbron — Hornsgatan — Rosen-
lundsgatan 31 —

12⁰⁵— **Zwiedzanie** oddziału zakładów A.S.E.A. przy
—13⁰⁵ ulicy Rosenlundsgatan.

13⁰⁵— **Przejazd autobusem:** Rosenlundsgatan 31 —
—13³⁰ Ringvägen — Renstiernagatan — Fol-
kungagatan — Erstagatan — Fjällga-

Godziny

tan — Katarinavägen — Slussen — Hornsgatan — Ringvägen — Skinnarviksparken — Högalidsgatan — most Västerbron — Drottningholmsvägen — St. Eriksgatan — Odengatan 52.

Uwaga: Kapelusze, palta etc. należy zabrać z autobusu.

13³⁰—

—14³⁰

Lunch w restauracji Metropol.

14³⁰—

—14⁴⁵

Spacer: Odengatan 52 — Tulegatan 19.

14⁴⁵—

—15⁴⁵

Zwiedzanie zakładów L. M. Ericssons Telefonfabriker.

15⁴⁵—

—16³⁵

Objazd autobusem: Tulegatan 19 — Radmanskatan — Uggelviksgatan — Valhallavägen — Erik Dahlbergsgatan — Karlaplan — Narvavägen — Strandvägen — Nybroplan — Stallgatan — Blasieholmsgatan — Hovslagargatan — S. Blasieholmshamnen — Strömgatan — Gustav Adolfs torg — Norrbro — Skeppsbron — Slottsbacken — Stortorget — Storkyrkobrinken — Vasabron — Tegelbacken — Eiraplan — Norr Mälarstrand — Drottningholmsvägen — Viktor Rydbergs gata — Stagneliusvägen — Snoilskyvägen — B. Sjöbergs väg — Nordenflychtvägen — Hornsbergs vägen — Kungsholmsstrand — Industrigatan — Fridhemsgatan — Fleminggatan — Agnegatan — Bergsgatan — Scheelegatan — Fleminggatan — Kungsgatan — Sveavägen — Odengatan — Birger Jarlsgatan — Strandvägen — Djurgardsbron — Djurgards-

Godziny

vägen — Cirkus — Huvudingangen till Skansen (główne wejście do Skansen).

Uwaga: W razie deszczu autobusy zajadą dalej pod restaurację Högloftet.

17¹⁵— **Podwieczorek** w Skansen. (W razie ładnej —18¹⁵ pogody na tarasie przed Solliden, w przeciwnym wypadku w restauracji Högloftet).

18³⁰ Tańce ludowe na placu przed chatą Bollnässtugan w pobliżu kościoła Seglora.

Uwaga: Przy wysiadaniu z autobusów przy Skansen należy zabrać wszystkie swoje rzeczy.

G r u p a **B**
(w y p o s a ż e n i e e l e k t r o w n i).

Autobusy Nr 5, 6, 7 i 8.

10³⁰— **Przejazd autobusem:** Nadbrzeże — Birger —10⁴⁵ Jarlsgatan — Sturegatan — Sturevägen — Elektrownia Värtan.

10⁴⁵— **Zwiedzanie Elektrowni Värtan.** —11⁴⁵

11⁴⁵-12 **Przejazd autobusem:** Elektrownia Värtan — Sturevägen — Valhallavägen — Odengatan — Norrtullsgatan — Solnavägen 69.

Uwaga: (Kapelusze, palta etc. należy zabrać z autobusu).

12—13 **Zwiedzanie** Fabryki wód mineralnych Apotekarnas Mineralvattenfabrik.

13-13³⁰ **Spacer** do restauracji Stallmästargarden.

Godziny

- 13³⁰—
—14³⁰ **Lunch** w restauracji Stallmästargarden.
- 14³⁰—
—14⁵⁰ **Przejazd autobusem:** Stallmästargarden — Hagalund — Rasunda — Sundbyberg — Mariehäll — Solvalla (podstacja elektryczna).
- 14⁵⁰—
—15⁵⁰ **Zwiedzanie** podstacji elektrycznej.
- 15⁵⁰—17 **Objazd:** Solvalla — Bällstavägen — Blackebergsvägen — Beckomberga — Drottningholmsvägen — Västerbron — Högalidsgatan — Skinnarviksparken — Ringvägen — Maria Bangata — Rosenlundsgatan — Ringvägen — Götgatan — Folkungagatan — Erstagatan — Fjällgatan — Katarinavägen — Slussen — Munkbron — Riddarhustorget — Storkyrkobrinken — Stortorget — Slottsbacken — Skeppsbron — Norrbro — Gustav Adolfs torg — Fredsgatan — Drottninggatan — Kungsgatan — Birger Jarlsgatan — Engelbrektsgatan — Karlavägen — Uggelviksgatan — Valhallavägen — Erik Dahlbergsgatan — Karlaplan — Narvavägen — Djurgårdsbron — Djurgårdsvägen — Cirkus — Huvudingangen till Skansen. (Główne wejście do Skansen).

Uwaga: W razie deszczu autobusy zajadą dalej pod restaurację Högloftet.

- 17¹⁵—
—18¹⁵ **Podwieczorek** w Skansen. (W razie ładnej pogody na tarasie przed Solliden, w przeciwnym wypadku w restauracji Högloftet).
- 18³⁰ Tańce ludowe przed chatą Bollnässtugan — w pobliżu kościoła Seglora.

Uwaga: Przy wysiadaniu z autobusu przy Skansen należy zabrać wszystkie swoje rzeczy.

G r u p a **B** — b i s
(w y p o s a ż e n i e e l e k t r o w n i).

Autobusy Nr 9, 10 i 11.

Godziny

10³⁰—11 **Przejazd autobusem:** Nadbrzeże — Gustav Adolfs torg — Fredsgatan — Tegelbacken — Vasagatan — Torsgatan — St. Eriksgatan — Norrtull — Hagalund — Rasunda — Bällsta bro — Mariehäll — Solvalla (podstacja elektrowni).

11—12 **Zwiedzanie** podstacji elektrowni.

12—13³⁰ **Objazd autobusem:** Solvalla — Bällstavägen — Blackebergsvägen — Beckomberga — Drottningholmsvägen — Västerbron — Högalidsgatan — Skinnarviksparken — Ringvägen — Maria Bangata — Rosenlundsgatan — Ringvägen — Götgatan — Folkungagatan — Erstagatan — Fjällgatan — Katarinavägen — Slussen — Munkbron — Riddarhusorget — Storkyrkobrinken — Stortorget — Slottsbacken — Skeppsbron — Norrbro — Gustav Adolfs torg — Fredsgatan — Drottninggatan — Kungsgatan — Stureplan — Birger Jarlgatan — Engelbrektsgatan — Karlavägen — Uggelviksgatan — Valhallavägen — Odengatan — Norrtullsgatan — Stallmästaregarden.

Uwaga: Kapelusze, paltta etc. należy zabrać z autobusu.

13³⁰—
—14³⁰ **Lunch** w restauracji Stallmästaregarden.

14³⁰—
—14⁴⁵ **Spacer:** Stallmästargarden — Solnavägen 69.

Godziny

14⁴⁵— **Zwiedzanie:** Fabryki wód mineralnych Apotekarnas Mineralvattenfabrik.
—15³⁰

15³⁰— **Przejazd autobusem:** Solnavägen 69 — Norrtullsgatan — Odengatan — Valhallavägen — Sturevägen — podstacja elekrowni Värtan.
—15⁴⁵

15⁴⁵— **Zwiedzanie** podstacji elekrowni Värtan.
—16⁴⁵

16⁴⁵—17 **Przejazd autobusem:** Podstacja elekrowni — Sturevägen — Valhallavägen — Erik Dahlbergsgatan — Karlaplan — Narvavägen — Djurgardsbron — Djurgardsvägen — Cirkus — Huvudingangen till Skansen. (Główne wejście do Skansen).

Uwaga: W razie deszczu autobusy zajadą dalej, pod restaurację Högloftet.

17¹⁵— **Podwieczorek** w Skansen. (W razie ładnej pogody na tarasie przed Solliden, w przeciwnym wypadku w restauracji Högloftet).
—18¹⁵

18³⁰ Tańce ludowe przed chatą Bollnässtugan w pobliżu kościoła Seglora.

Uwaga: Przy wysiadaniu z autobusów przy Skansen należy zabrać wszystkie swoje rzeczy.

G r u p a C

(t e c h n i k a p r ą d ó w s ł a b y c h).

Autobusy Nr. 12 i 13. Inżynier oprowadzający S. L i n d s t r ö m.

10³⁰— **Przejazd autobusem:** Nadbrzeże — Kungsträdgardsgatan — Hamngatan — Norrmalmstorg — Nybroplan — Birger
—10⁴⁵

Godziny

Jarlskatan — Kungstensgatan — Tulegatan 19.

10⁴⁵—11⁴⁵ **Zwiedzanie** zakładów L. M. Ericssons Telefonfabriker.

11⁴⁵—12 **Przejazd autobusem:** Tulegatan 19 — Rensgatan — Döbelnsgatan — Malmskillnadsgatan — Mästersamuelsgatan — Norrlandsgatan — Jakobsbergsgatan 22.

12—13 **Zwiedzanie** automatycznej centrali telefonicznej „Norr“.

13—13³⁰ **Przejazd autobusem:** Jakobsbergsgatan 22 — Regeringsgatan — Tegnérsgatan — Sveavägen — Odengatan — Norrtullsgatan — Hagalund — Rasunda — Bällsta bro — lotnisko Bromma.

13³⁰—14³⁰ **Uczestnicy** wycieczki jadący w autobusie Nr. 12 spożywają lunch w restauracji, na lotnisku. W tym czasie pasażerowie autobusu Nr. 13 zwiedzają stację radiową na lotnisku, oraz lotnisko Bromma.

14³⁰—15³⁰ **Uczestnicy** wycieczki jadący w autobusie Nr. 13 spożywają lunch w restauracji na lotnisku. W tym czasie pasażerowie autobusu Nr. 12 zwiedzają stację radiową na lotnisku, oraz lotnisko Bromma.

15³⁰—16⁴⁵ **Objazd autobusem:** Lotnisko Bromma — Bällsta bro — Bällstavägen — Blackebergsvägen — Beckombergaavägen — Drottningholmsvägen — Tranebergbro — Drottningholmsvägen — Västerbron — Högalidsgatan — Skinnarviksparken — Ringvägen — Maria Bangata — Rosenlundsgatan — Ringvägen — Götga-

Godziny

gatan — Folkungagatan — Erstagatan — Fjällgatan — Katarinavägen — Slussen — Munkbron — Riddarhustorget — Storkyrkobrinken — Stortorget — Slottsbacken — Skeppsbron — Norrbro — Gustav Adolfs torg — Strömgatan — Stallgatan — Nybroplan — Birger Jarlsgatan — Engelbrektsgatan — Karlavägen — Uggelviksgatan — Valhallavägen — Erik Dahlbergsgatan — Karlaplan — Narvavägen — Djurgardsbron — Djurgardsvägen — Cirkus — Huvudingangen till Skansen. (Główne wejście do Skansen).

Uwaga: W razie deszczu autobusy zajadą dalej pod restaurację Höglöftet.

17¹⁵— **Podwieczorek** w Skansen. (W razie ładnej —18¹⁵ pogody na tarasie przed Solliden, w przeciwnym wypadku w restauracji Höglöftet).

18³⁰ Tańce ludowe na placu przed chatą Bollnässtugan w pobliżu kościoła Seglora.

Uwaga: Przy wysiadaniu z autobusów przy Skansen należy zabrać wszystkie swoje rzeczy.

Grupa **D**

(racjonalne stosowanie elektryczności).

Autobusy Nr. 14, 15, 16 i 17. Inżynier oprowadzający: M å n s s o n.

Grupa ta pierwsza wysiada ze statku.

9²⁵ Zbiórka na nadbrzeżu.

Godziny

- 9³⁰— **Spacer:** Nadbrzeże — Gustav Adolfs torg —
— 9⁴⁵ Regeringsgatan 11.
- 9⁴⁵— **Zwiedzenie** wystawy propagandowej elek-
—10³⁰ trowni stockholmskiej.
- 10³⁰— **Przejazd autobusami:** — Regeringsgatan 11
—10⁴⁵ — Gustav Adolfs torg — Norrbro —
Skeppsbron — Slussen — Katarinavä-
gen — Fjällgatan — Erstagatan — Fol-
kungagatan — Danvikstull — Kvarn-
holmen.
- 10⁴⁵—12 **Zwiedzanie** Zakładów Związku Kooperatyw
w Kvarnholmen.
- 12—12¹⁵ **Przejazd autobusem:** Kvarnholmen — Dan-
vikstull — Folkungagatan — Östgötaga-
tan — Mosebacketorg.
- 12¹⁵— **Spacer:** Mosebacketorg — restauracja „Gon-
—12²⁰ dolen“
- 12²⁰— **Lunch** w restauracji „Gondolen“.
—13²⁰
- 13²⁰— **Spacer** do Mosebacketorg.
—13²⁵
- 13²⁵— **Przejazd autobusami:** — Mosebacketorg —
—14²⁵ Svartensgatan — Götgatan — Ringvä-
gen — Rosenlundsgatan — Hornsgatan
— Ringvägen — Skinnarviksparken —
Högalidsgatan — Västerbron — Drott-
ningholmsvägen — Alvik — Alviksvä-
gen — Nockebyvägen — Nockeby bro
— Drottningholm — Malmviksgard.
(Wysiadanie z autobusu przed budyn-
kiem Zarządu majątku Malmvik).
- 14²⁵—15 **Zwiedzanie** folwarku Malmvik.

Godziny

15—15¹⁵ **Przejazd autobusem:** Malmvik — Drottningholm.

15¹⁵—
—16²⁰ **Zwiedzanie pałacu i teatru w Drottningholm.**
(Zwiedzanie nastąpi razem z grupą E i E bis.

16²⁰—17 **Przejazd autobusem:** Drottningholm — Nockeby bro — Västerled — Äppelviken — Alvik — Tranebergsbro — Drottningholmsvägen — Norr Mälarstrand — Tegelbacken — Gustav Adolfs torg — Nybroplan — Birger Jarlsgatan — Engelbrektsgatan — Karlavägen — Uggelviksgatan — Valhallavägen — Djurgardsbron — Djurgardsvägen — Cirkus — Huvudingangen till Skansen. (Główne wejście do Skansen).

Uwaga: W razie deszczu autobusy zajadą dalej pod restaurację Höglöftet:

17¹⁵—
—18¹⁵ **Podwieczorek w Skansen.** (W razie ładnej pogody na tarasie przed Solliden, w przeciwnym wypadku w restauracji Höglöftet).

18³⁰ Tańce ludowe przed chatą Bollnässtugan w pobliżu kościoła Seglora.

Uwaga: Przy wysiadaniu z autobusów przy Skansen należy zabrać wszystkie swoje rzeczy.

Grupa **E** — (t u r y s t y c z n a).

Autobusy Nr. 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24 i 25.
Oprowadzający p. R. S a n d.

13³⁰—
—10⁴⁵ **Przejazd autobusem:** Nadbrzeże — Slottsbacken przy Obelisku, skąd spacer do Zamku Królewskiego.

Godziny

10⁴⁵— **Zwiedzanie** sal reprezentacyjnych Zamku
—11⁴⁵ Królewskiego.

11⁴⁵-12 **Przejazd autobusem:** Slottsbacken — Stortorget — Storkyrkobrinken — Myntgatan — Norrbro — Gustav Adolfs torg — Fredsgatan — Tegelbacken — Stads-
huset (Ratusz).

12—13 **Zwiedzanie** Stadshuset (Ratusza).

13—14 **Objazd autobusem:** Eiraplan — Norr Mälarstrand — Västerbron — Högalidsgatan — Skinnarviksparken — Ringvägen — Maria Bangata — Rosenlundsgatan — Ringvägen — Götgatan — Folkungagatan — Erstagatan — Fjällgatan — Katarinavägen — Slussen — Skeppsbron — Gustav Adolfs torg — Arsenalsgatan — Kungsträdgårdsgatan — Norrmalmstorg — Sma-
landsgatan — Birger Jarlsgatan — Engelbrektsgatan — Karlavägen — Uggelviksgatan — Valhallavägen — Odengatan — St. Eriksgatan — Drottningholmsvägen — Alvik — Alviksvägen — Nockebyvägen — Nockeby bro — Drottningholm.

14—15 **Lunch** w oberży w Drottningholm.

15-16²⁰ **Zwiedzanie** pałacu i teatru w Drottningholm
(zwiedzanie nastąpi razem z grupą **D**
i **E-bis**).

16²⁰-17 **Przejazd autobusem:** Drottningholm — Nockeby bro — Västerled — Äppelviken — Alrik — Tranebergs bro — Drottningholmsvägen — Norr Mälarstrand — Te-

Godziny

gelbacken — Gustav Adolfs torg — Nybroplan — Strandvägen — Djurgardsbron — Djurgardsvägen — Cirkus — Huvudingangen till Skansen. (Główne wejście do Skansen).

Uwaga: W razie deszczu autobusy zajadą dalej, pod restaurację Höglöftet.

17¹⁵—18¹⁵ **Podwieczorek** w Skansen. (W razie ładnej pogody na tarasie przed Solliden, w przeciwnym wypadku w restauracji Höglöftet).

18³⁰ Tańce ludowe przed chatą Bollnässtugan w pobliżu kościoła Seglora.

Uwaga: Przy wysiadaniu z autobusów przy Skansen należy zabrać wszystkie swoje rzeczy.

G r u p a **E**-bis (t u r y s t y c z n a).

Autobusy Nr. 26, 27, 28 i 29. Oprowadzający p. H e d s t r ö m.

10³⁰—10⁴⁵ **Przejazd autobusem:** Nadbrzeże — Slottsbacken przy Obelisku, skąd spacer do Zamku Królewskiego.

10⁴⁵—11⁴⁵ **Zwiedzanie** sal reprezentacyjnych Zamku Królewskiego.

11⁴⁵-12 **Przejazd autobusem:** Slottsbacken — Stortorget — Storkyrkoblinken — Myntgatan — Norrebro — Gustav Adolfs torg — Fredsgatan — Tegelbacken — Stadshuset (Ratusz).

12—13 **Zwiedzanie** Stadshuset (Ratusza).

Godziny

13-13³⁰ **Objazd autobusem:** Eiraplan — Norr Mälarstrand — Västerbron — Högalidsgatan — Skinnarviksparken — Ringvägen — Maria Bangata — Rosenlundsgatan — Ringvägen — Götgatan — Folkungagatan — Erstagatan — Fjällgatan — Katarinavägen — Slussen — Skeppsbron — Gustav Adolfs torg — Arsenalsgatan — Kungsträdgårdsgatan — Norrmalmstorg — Sma­landsgatan — Birger Jarlsgatan — Engelbrekts­gatan — Karlavägen — Uggelviksgatan — Valhallavägen — Odengatan — Restauracja „Metropol“.

13³⁰—
—14³⁰ **Lunch** w restauracji „Metropol“.

14³⁰-15 **Objazd autobusem:** Odengatan — St. Eriks­gatan — Drottningholmsvägen — Alvik — Alviksvägen — Nockebyvägen — Nockeby bro — Drottningholm.

15-16²⁰ **Zwiedzanie** pałacu i teatru w Drottningholm (zwiedzanie nastąpi razem z grupą **D** i **E**).

16²⁰-17 **Przejazd autobusem:** Drottningholm — Nockeby bro — Västerled — Äppelvikén — Alvik — Tranebergs bro — Drottning­holmsvägen — Norr Mälarstrand — Tegelbacken — Gustav Adolfs torg — Nybroplan — Strandvägen — Djurgards­bron — Djurgardsvägen — Cirkus — Huvudingangen till Skansen. (Główne wejście do Skansen).

Uwaga: W razie deszczu autobusy zajadą dalej, pod restaurację Höglöftet.

Godziny

17¹⁵— **Podwieczorek** w Skansen. (W razie ładnej
—18¹⁵ pogody na tarasie przed Solliden, w
przeciwnym wypadku w restauracji
Högloftet).

18³⁰ Tańce ludowe przed chatą Bollnässtugan
w pobliżu kościoła Seglora.

Uwaga: Przy wysiadaniu z autobusu przy Skansen należy zabrać wszystkie swoje rzeczy.

Zwiedzanie dalszych okolic Stockholmu — czwartek 28 lipca 1938 r.

G r u p a **F**

Z a k ł a d y A. S. E. A. w V ä s t e r a s.

7⁴⁵ Odjazd autobusami z Nadbrzeża na Dworzec
Centralny.

8²⁷ Odjazd pociągiem specjalnym z Dworca Cen-
tralnego w Stockholmie do Västeras.

10²⁶ Przyjazd do Västeras, gdzie oczekiwać będą
przewodnicy z A. S. E. A.

10³⁰— Zwiedzanie biur A. S. E. A., oraz warsztatów
—11³⁰ Mimer.

11³⁰-13 Lunch wydany przez dyrekcję A. S. E. A. dla
uczestników wycieczki.

13¹⁵-15 Zwiedzenie warsztatów Arvid i Emaus.

15¹⁰— Powrót pociągiem specjalnym z Västeras do
—17⁰⁷ Stockolmu na Dworzec Centralny.

G r u p a **G**

Zakłady Kanthal w Hallstahammar.

Godziny

- 7⁴⁵ Odjazd autobusem z Nadbrzeża na Dworzec Centralny.
- 8²⁷— Odjazd pociągiem specjalnym z Dworca Centralnego w Stockholmie do Västeras.
- 10²⁶ Przyjazd do Västeras.
- 10³⁰—
—11²⁰ Przejazd autobusem do Hallstahammar.
- 11²⁰— Lunch wydany przez dyrekcję Zakładów
—12³⁰ Kanthal, oraz krótki odczyt o miejscowych zakładach.
- 12³⁰-14 Zwiedzanie zakładów Kanthal.
- 14¹⁰-15 Przejazd autobusem do Västeras.
- 15¹⁰— Powrót pociągiem specjalnym z Västeras do
—17⁰⁷ Stockholmu na Dworzec Centralny.

G r u p a **H**

Zakłady A. S. E. A. w Ludvika.

- 7³⁰ Odjazd autobusami z Nadbrzeża na Dworzec Centralny.
- 8-12⁰¹ Przejazd pociągiem zwyczajnym ze Stockholmu do Ludvika, gdzie na peronie oczekiwać będą przewodnicy z A.S.E.A.
- 12¹⁵— Lunch wydany przez dyrekcję Zakładów
—13³⁰ A. S. E. A. w Ludvika na cześć uczestników wycieczki.

Godziny

13³⁰-17 Zwiedzenie warsztatów A. S. E. A.: transformatorów, aparatów wysokiego napięcia i prostowników rtęciowych, oraz demonstrowanie laboratorium wysokich napięć — jednego z największych na świecie.

17³⁷— Przejazd pociągiem zwyczajnym z Ludvika
—21⁴² do Stockholmu na Dworzec Centralny.

Grupa **I** (turystyczna) Uppsala.

8³⁰ Uczestnicy udają się po śniadaniu, z nadbrzeża Logardstrappan piechotą na Dworzec Centralny. Uczestników przeprowadzą przewodnicy.

9²⁰— Przejazd pociągiem specjalnym ze Stock-
—10¹⁰ holmu do Uppsali.

10¹⁰ Przyjazd do Uppsali.

10¹⁰— Uczestnicy zostają podzieleni na grupy, które pod kierunkiem przewodników i w różnej kolejności zwiedzą piechotą zabytki miasta: — Katedrę, Uniwersytet i Bibliotekę Uniwersytecką, oraz sale reprezentacyjne na Zamku.
—12³⁰

12³⁰-14 Lunch w restauracji Stadshotellet.

14⁵²— Przejazd pociągiem specjalnym z Uppsali do
—15⁴² Stockholmu.

Wycieczki indywidualne — Piątek 29 lipca 1938 r.

Wycieczki te odbywać się będą w godz. 9—12.

Informacji o tych wycieczkach udziela Biuro wycieczkowe na m/s „Piłsudski“.

F a b r y k a B o l i n d e r s — produkcja elektrycznych maszyn do zmywania naczyń, kuchni elektrycznych, specjalnych pieców elektrycznych itp. Liczba osób ograniczona do około 50. Uczestnicy wycieczki zostaną przewiezieni autobusami z nadbrzeża Logardstrappan przy Zamku Królewskim.

O innych wycieczkach będą podawane komunikaty w czasie postoju statku w Stockholmie.

IV. SPIS REFERATÓW.

a) Referaty na otwarciu.

- Inż. H o f f m a n n A l f o n s. Odczyt statutowy prezesa S. E. P. p. t. Elektryfikacja Polski.
- Inż. G ą s s o w s k i L e o n. O warunkach niezbędnych do rozwoju przemysłu elektrotechnicznego.
- P. W a c h o w i a k A n d r z e j. Znaczenie morza w dziejach państwa polskiego.

b) Grupa elektryfikacyjna.

Przewodniczący inż. W ł o d z i m i e r z S z u m i l i n.

- Inż. K o b y l i ń s k i M a r i a n. Wytyczne przy projektowaniu centralnego sterowania wyłącznikami sieci rozdzielczej i sieci oświetlenia ulic w miastach średniej wielkości (O. P. L.).
- Dr inż. D u n i k o w s k i S a m u e l. Równowaga pracy sieci elektrycznych.
- Inż. D o m a ń s k i E. i inż. S z r e m o w i c z M. Zagadnienie dużych rozpiętości w praktyce budowy linii napowietrznych.
- Inż. K o p c z y ń s k i Z b i g n i e w. Straty dodatkowe w uzwojeniach transformatorów.
- Inż. G o g o l e w s k i Z. Pierwsze krajowe transformatory 150 kV.
- Inż. S c h m i d t J e r z y. Zagadnienia materiałowe w produkcji transformatorów 150 kV.

- Inż. **K ü h n H e n r y k**. Komunikacja telefoniczna Mościce — Starachowice na przewodach wysokiego napięcia 150 kV.
- Inż. **G n i e w i e w s k i J.** Burze i przepięcia w polskich napowietrznych sieciach wysokich napięć w roku 1937.
- Inż. **S n a w a d z k i J a n u s z**. Badanie silnika asynchronicznego małej mocy.

c) Grupa morska.

Przewodniczący kmdr **A l e k s a n d e r S a d o w s k i**.

- Inż. **M i k o s z e w s k i S.** i inż. **S i w i c k i K.** kpt. mar. Budownictwo okrętowe a przemysł elektrotechniczny.
- Inż. **M i g u r s k i A d r i a n**. Diesel — elektryczny napęd okrętów.
- Inż. **K a d e n a c y J.** Sygnalizacja nautyczna na Polskim Wybrzeżu.
- Inż. kpt. **C z a r n i e c k i F.** Fale ultradźwiękowe w zastosowaniu do łączności podwodnej.
- Inż. **M a r k i e w i c z H e n r y k**. Urządzenia elektryczne na MM/S „Piłsudski“ i „Batory“.

d) Grupa szkolnictwa i słownictwa elektrotechnicznego.

Przewodniczący Grupy Szkolnictwa El. inż. **W ł o d z i m i e r z K o t e l e w s k i**.

- Prof. inż. **S o k o l c o w D.** Prace Stowarzyszenia Elektryków Polskich w dziedzinie kształcenia i doksztalcania zawodowego dorosłych.
- Prof. **P o ż a r y s k i M i e c z y s ł a w**. Zagadnienie specjalizacji w szkolnictwie elektrotechnicznym.
- Inż. **C i e c h a n o w i c z P i o t r**. Organizacja zajęć laboratoryjnych w szkołach elektrotechnicznych.

Dr M a j e w s k i W i t o l d. Kilka uwag o wprowadzeniu podstawowych pojęć przy nauczaniu w liceach zawodowych.

C e n t r a l n a K o m i s j a S ł o w n i c t w a E l e k t r o t e c h n i c z n e g o. Pisownia polska nazw jednostek elektrycznych.

e) **Grupa Telekomunikacyjna.**

Przewodniczący prof. J a n u s z G r o s z k o w s k i.

Inż. D o b o r z y ń s k i F. Trójwymiarowe obwo-
dy drgające.

Inż. S u s k i M. Wytwarzanie i modulacja fal de-
cymetrowych przy pomocy lamp elektrycznych
ze spiralną siatką.

Inż. K n o c h L. i inż. J. Ż e b r o w s k i. Sta-
łość częstotliwości generatora magnetronowego
z obwodem wewnętrznym.

Inż. D a n y s z M. i inż. M i c h a l s k i S. Ba-
danie kierunkowych anten na fale decymetro-
we.

Dr M a j e w s k i W. Przyczynek do techniki
pomiarów wtórnej emisji elektronów i foto-
emisji.

Inż. S t r u s z y ń s k i W. Obliczenie obwodu
wejściowego radionamiernika ramowego.

Inż. S t r u s z y ń s k i W. Szumy własne przy
projektowaniu odbiorników.

f) **Grupa referatów informacyjnych o elektryfika-
cji Szwecji i szwedzkim przemyśle elektrotech-
nicznym.**

T o r v a l d M a l m s t r ö m inż. dypl. Zaopatry-
wanie Szwecji w energię elektryczną.

Elektrownia w Sztokholmie.

Centrala parowa Västerås.

Towarzystwo Elektryczne „ASEA“.

Zakłady Ludwika T-wa Elektrycznego „ASEA“.

Zakłady Liljeholmens Kabelfrabrik A. B.
Zakłady Luth & Roséns Elektriska A. B. Stockholm.
Kilka słów o firmie „Telefonaktiebolaget L. M.
Ericsson“.

Stacja Telefonów w Stockholmie.

Urządzenia radiowe na lotnisku Bromma.

**g) Grupa Postępów polskiego przemysłu elektro-
technicznego.**

Przewodniczący — inż. E u g e n i u s z J a r z y ń-
s k i.

**Komunikat zgłoszony w imieniu firmy „Gródek“
S. A.:**

Sprawozdanie fabryki grzejników Pomorskiej Elek-
trowni Krajowej „Gródek“ S. A.

**Komunikaty zgłoszone w imieniu firmy K. Szpotań-
ski S. A.:**

Inż. S t a r c z a k o w W. Wielozakresowy trans-
formator napięciowy.

Inż. S t a r c z a k o w W. Suche transformatory
napięciowe typu „nieoscyłującego“.

O l c z a k W. i tng. S o k a l s k i K. Suche
transformatory prądowe talerzowe.

Tng. D o b r s k i J. Suche transformatory prą-
dowe garnkowe.

Tng. S o k a l s k i K. i inż. Ż a r n e c k i T.
Transformatory miernicze wielkoprądowe.

Inż. S t a r c z a k o w W. Nowe modele trans-
formatorów mierniczych olejowych.

Tng. S u ł k o w s k i Z. Transformatory niskiego
napięcia odporne na zwarcia.

Tng. S o k a l s k i K. Bezpieczniki ochronnikowe.

Tng. D o b r s k i J. i tng. S u ł k o w s k i Z.
Aparat do badania wytrzymałości elektrycznej
oleju.

Inż. K o p p é E. Wyłączniki powietrzne wnętrzo-
we sprężarkowe wysokiego napięcia.

Inż. D z i e r z b i c k i S. Bezpieczniki wielkiej
mocy odłączalnej typu 1014 i 1015.

Inż. M o n i k o w s k i K. Dławiki przeciwzwarcio-
we.

Tng. L a w r y n o w i c z M. Styczniki suche do
sterowania silnikami większych mocy.

Inż. G r u n w a l d Z. Nastawniki walcowe.

Inż. W a l e n t y n o w i c z B. Rozdzielnie dźwi-
gowe.

Inż. M e j r o C z. Postępy fabrykacyjne w dzie-
dzinie tablic rozdzielczych.

**Komunikaty zgłoszone w imieniu firmy Rohn-Zie-
liński S. A.:**

Inż. J e z i e r s k i E. Transformatory piecowe.

Inż. T u r o w s k i E. Silniki trójfazowe pierście-
niowe w wykonaniu przeciwwybuchowym.

Inż. T u r o w s k i E. Silniki asynchroniczne trój-
fazowe dużej mocy.

Inż. J e z i e r s k i E. i inż. S c h m i d t I.
Postępy w budowie silników tramwajowych.

**Komunikaty zgłoszone w imieniu Państwowych Za-
kładów Tele- i Radiotechnicznych:**

Urządzenia do sterowania na odległość wyłącznikami
silnoprądowymi.

Uniwersalna centrala alarmowa typu PT-37.

Urządzenia do poszukiwania osób.

Łącznica BT-50-S z przenośniami zwrotnymi.

System łączności w nowoczesnym zakładzie przemy-
słowym.

Radiotechnika w handlowej służbie morskiej.

**Komunikaty zgłoszone w imieniu firmy L. M. Eric-
son.**

Aparaty telefoniczne wykonane całkowicie z ba-
kelitu.

Tng. J u r y s J. Urządzenia telefoniczne konfe-
rencyjne.

Inż. M i s s a l a J. Liczniki rozmów telefonicz-
nych.

Komunikat zgłoszony w imieniu firmy Elektrobudowa:

Inż. K o p c z y ń s k i W. Transformator o mocy 21 MVA i o przekładni 15/5 kV ze sztucznym obiegiem oleju i chłodzeniem wodnym.

Komunikaty zgłoszone w imieniu firmy Skoda S. A.:

Tng. B a r t y ś J. Silniki trakcyjne o mocy godzinowej 41,5 kW.

Inż. L i p s k i J. Wielobiegowe silniki asynchroniczne z wirnikiem zwartym.

Komunikat zgłoszony w imieniu firmy A. Marciński S. A.:

Inż. O l e s z y ń s k i T. Reflektor sygnalizacyjny przenośny 200 mm o dużym zasięgu sygnalizacyjnym.

Komunikat zgłoszony w imieniu Fabryki Kabli S. A. Kraków:

Sprawozdanie „Fabryki Kabli S. A.“ Kraków.

Komunikat zgłoszony w imieniu Fabryki Kondensatorów inż. A. Horkiewicza:

Sprawozdanie Fabryki Kondensatorów Inż. A. Horkiewicz.

Komunikat zgłoszony w imieniu Sanockiej Fabryki Akumulatorów S. A. w Sanoku:

Sprawozdanie Sanockiej Fabryki Akumulatorów S. A. w Sanoku.

V. INFORMACJE.

Prosimy o staranne przestudiowanie poniższych informacji i o ścisłe stosowanie się do nich.

B i u r a Z j a z d o w e .

- 1) **Biuro Zjazdowe na Dworcu Kolejowym w Gdyni** czynne jest w niedzielę dn. 24, w poniedziałek dn. 25 i we wtorek dn. 26 lipca na przyjazdy wszystkich pociągów. W Biurze tym wydawane są koperty zawierające druki zjazdowe.
- 2) **Biuro Zjazdowe na Dworcu Morskim** czynne jest we wtorek dn. 26 lipca od 8-ej rano do chwili odjazdu m/s. „Piłsudski“.
- 3) **Biura Zjazdowe dla uczestników wycieczki do Szwecji** mieścić się będą na m/s. „Piłsudski“,
 - a) **Wycieczkowe** — w pokoju dzieciennym na pokładzie spacerowym obok wielkiego salonu.
 - b) **Dział finansowy i wydawniczy** oraz zapisy na pociąg specjalny z Gdyni do Warszawy — na pokładzie A w pokoju na rufie obok salonu kl. 3-ej.
- 4) **Biuro Zjazdowe dla pozostających w Gdyni** mieści się w Miejskich Zakładach Elektrycznych, Mościckich 41 a, tel. 29-67.

U l g i k o l e j o w e .

Ulgi kolejowe są dwóch rodzajai:

- 1) Ligi Popierania Turystyki na 50% zniżki w obie strony, ważna od 23 lipca do 1 sierpnia 1938 roku. Bilet do Gdyni wykupuje się w pełnej wartości, powrót z Gdyni do stacji wyjazdowej jest bezpłatny za okazaniem biletu do Gdyni, **który należy zachować**. Zniżka L. P. T. musi być wypełniona przez jej posiadacza i ostemplowana w kasie biletowej przy kupowaniu biletu do Gdyni. Nieostemplowanie zniżki uniemożliwi bezpłatny powrót. Zniżka jest ważna jedynie za okazaniem **l e g i t y m a c j i c z ł o n k o w s k i e j Z j a z d u**.
- 2) GAL-u, dołączona do biletu okrętowego, wynosząca 33% w obie strony, ważna miesiąc przed wycieczką i miesiąc po wycieczce.

S p r a w y p a s z p o r t o w e .

Uczestnicy wycieczki do Szwecji **o b o w i ą z k o w o** muszą mieć przy sobie przy zaokrętowaniu:

- 1) **Dowód osobisty**, wymieniony w paszporcie zbiorowym.
- 2) Panowie — **zezwozenie władz wojskowych** na wyjazd za granicę, lub (dla szeregowców rez.) — książeczkę wojskową.

Jest to **konieczny warunek**, aby być przepuszczonym przez kontrolę paszportową na statek.

D r u k i Z j a z d o w e .

Każdy uczestnik X Walnego Zgromadzenia S. E. P. na Bałtyku otrzymuje następujące druki:

- 1) Szczegółowy **program** Zjazdu.
- 2) Zjazdowy zeszyt „**Przeglądu Elektrotechnicz**“ (Nr 14), zawierający sprawozdanie z działalności Stowarzyszenia, referaty informacyjne o elektryfikacji Szwecji i o szwedzkim przemyśle elektrotechnicznym oraz cykl referatów przemysłowych.
- 3) **Kupony** na wycieczki stosownie do zapisów.
- 4) **Literki** na wycieczki w dn. 27 lipca.
- 5) **Przewodnik** po Stockholmie ze szczegółowym planem miasta i okolic.
- 6) Różne **broszury** techniczne i informacyjne.
- 7) Prócz tych druków — **Znaczek Zjazdowy**.

Każdy uczestnik Zjazdu otrzymał już uprzednio:

1. Legitymację członkowską Zjazdu.
2. Zniżkę kolejową L. P. T. (50%).
3. Bilet okrętowy (dla jadących do Szwecji).
4. Członkowie S. E. P., nie zalegający ze składkami — kartę wstępu na posiedzenie dla załatwienia spraw organizacyjnych w dn. 30 lipca 1938 r.
5. Komunikaty organizacyjne.

K u p o n y w y c i e c z k o w e .

Każdy uczestnik Zjazdu, który się zapisał na wycieczki, otrzymał kupony na te wycieczki. Kupony te należy oddawać w autobusach, restauracjach, na kolei, na statkach itp., stosownie do napisów na każdym kuponie.

Literki. Celem łatwiejszej orientacji dla prowadzących wycieczki, każdy uczestnik Zjazdu otrzyma kartki z literami wycieczek, na które się zapisał. Kartki te należy przyczepić agrafką do kłapy ubrania lub na bluzce.

M i e j s c e p o s t o j u m / s „P i ł s u d s k i“ w S t o c k h o l m i e.

M/s „Piłsudski“ stać będzie na kotwicy w zatoce „Strömmen“ między Logardstrappan i Zamkiem Królewskim z lewej strony i Muzeum Narodowym z prawej strony.

Przejazdy ze statku do miasta odbywać się będą:

D n i a 27 r a n o — promem motorowym, który dowozić będzie grupy po 250 osób do n a d b r z e ż a p r z y M u z e u m N a r o d o w y m, gdzie czekać będą autobusy.

D n i a 28 r a n o — promem motorowym, który dowozić będzie grupy po 250 osób do n a d b r z e ż a L o g a r d s t r a p p a n p r z y Z a m k u K r ó l e w s k i m.

W s z y s t k i e i n n e p r z e j a z d y (dnia 27 i 28 po południu i wieczorem, oraz 29 od rana do odjazdu statku) dokonywane będą łodziami motorowymi, które będą odjeżdżać i dojeżdżać do n a d b r z e ż a L o g a r d s t r a p p a n p r z y Z a m k u K r ó l e w s k i m.

Rozkład jazdy pociągów bezpośrednich, wychodzących z Gdyni.

(Lato 1938 r. — okres Zjazdu).

Uwaga: tłusty druk oznacza pociągi pospieszne.

1. Gdynia	odj.	6 ¹²	9²⁷	13 ¹⁴	15²²
przez Bydgoszcz				wagony bezpośrednie	
Warszawa Gł.	przyj.	15 ⁴⁸	16³³	23 ⁵³	22³⁸
Gdynia	odj.	22 ¹⁸	23¹⁰		
przez Bydgoszcz		wagony bezpośrednie	tylko dnia 31 lipca		
Warszawa Gł.	przyj.	9 ²³	6⁵³		
2. Gdynia	odj.	0 ³³	15²²	21 ⁴⁰	23³³
przez Mławę					
Warszawa Gł.	przyj.	8 ⁴⁸	22⁰³	5 ²⁸	7⁰³
3. Gdynia	odj.	22 ¹⁸	13 ¹⁴		
przez Bydgoszcz Kutno					
Łódź Kaliska	przyj.	7 ²⁷	23 ¹¹		

4. Gdynia	odj.	10 ⁰⁰	19 ¹⁷	22 ⁰²	22 ¹⁸
przez Bydgoszcz					wagony bezpośrednie
Poznań	przyj.	15 ⁰⁵	0 ²³	3 ²⁶	

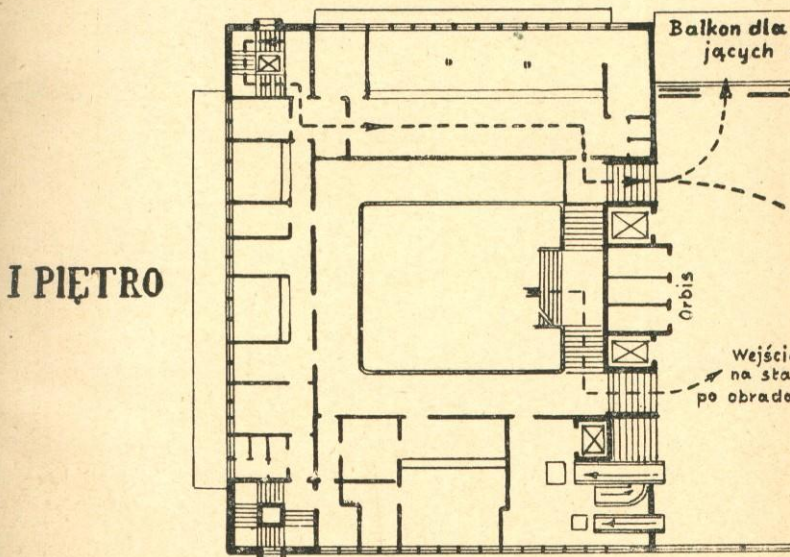
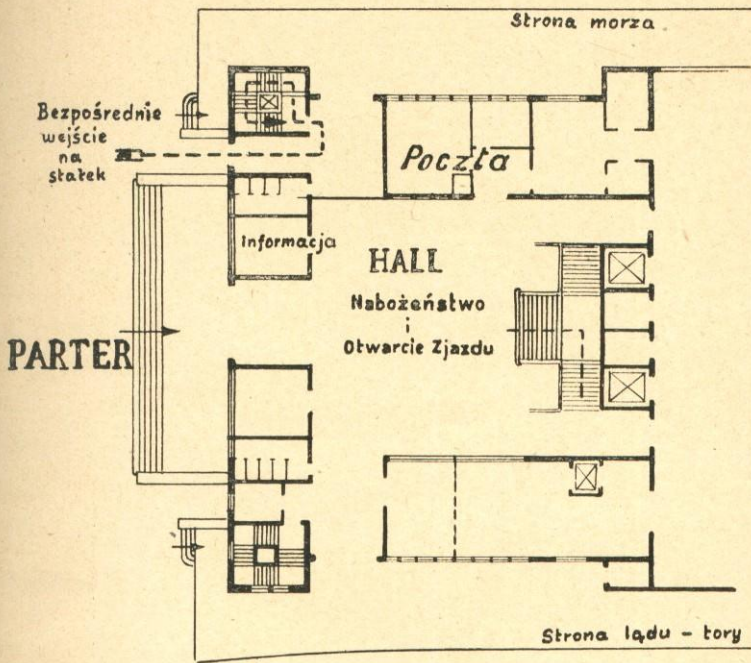
5. Gdynia	odj.	10 ⁰⁰	22 ⁰²	19 ¹⁷
przez Bydgoszcz Poznań				
Katowice	przyj.	21 ⁰⁷	9 ²⁹	5 ⁵⁶

6. Gdynia	odj.	19 ¹⁷	
przez Poznań Katowice			
Kraków	przyj.	7 ⁴⁵	

7. Gdynia	odj.	19 ¹⁷	13 ¹⁴
		przez Poznań Katowice Kraków	przez Bydgoszcz, Kutno, Łódź Kaliska, Rozwadów
Lwów	przyj.	13 ⁵⁰	10 ²⁸

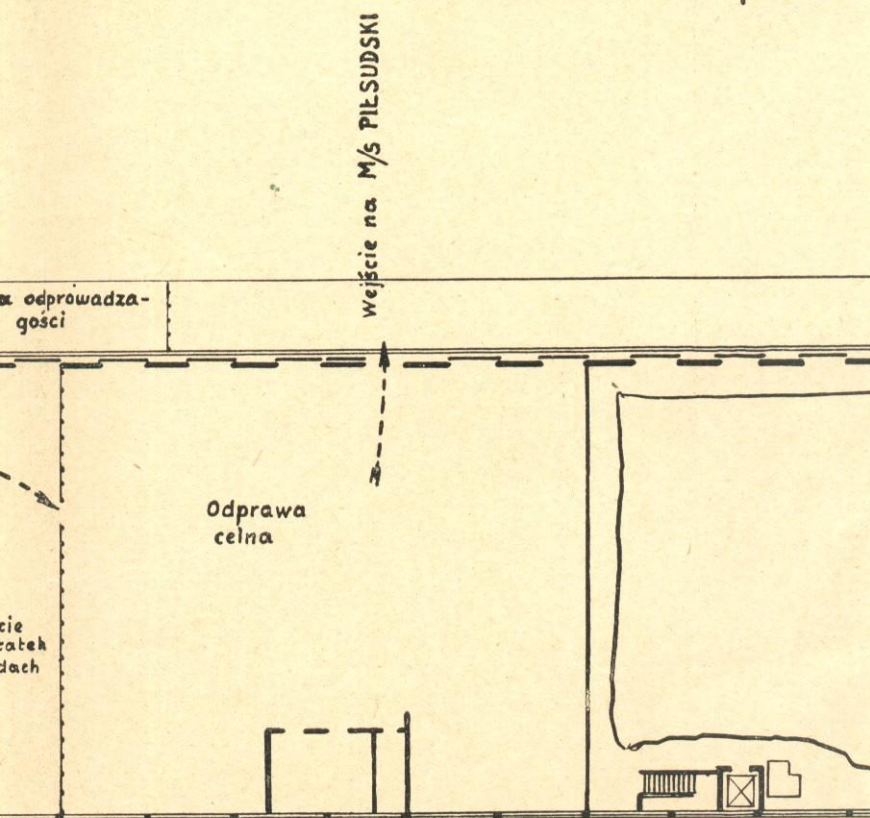
ZAŁĄCZNIKI DO PROGRAMU
X ZJAZDU
STOWARZYSZENIA ELEKTRYKÓW POLSKICH
NA BAŁTYKU.

1. **Plan Dworca Morskiego**
w dniu 26 lipca podczas posiedzenia otwarcia Zjazdu.
2. **Plan Portu w Gdyni.**



Plan I

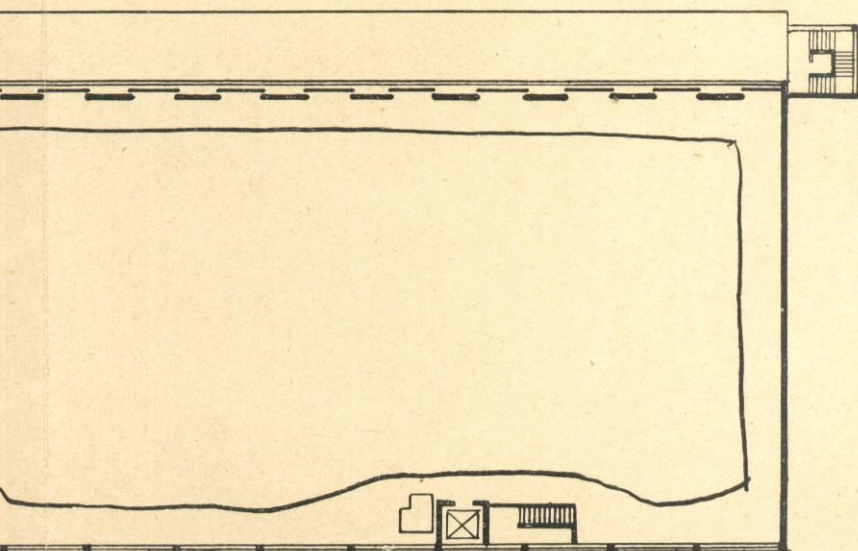
w dniu
podczas



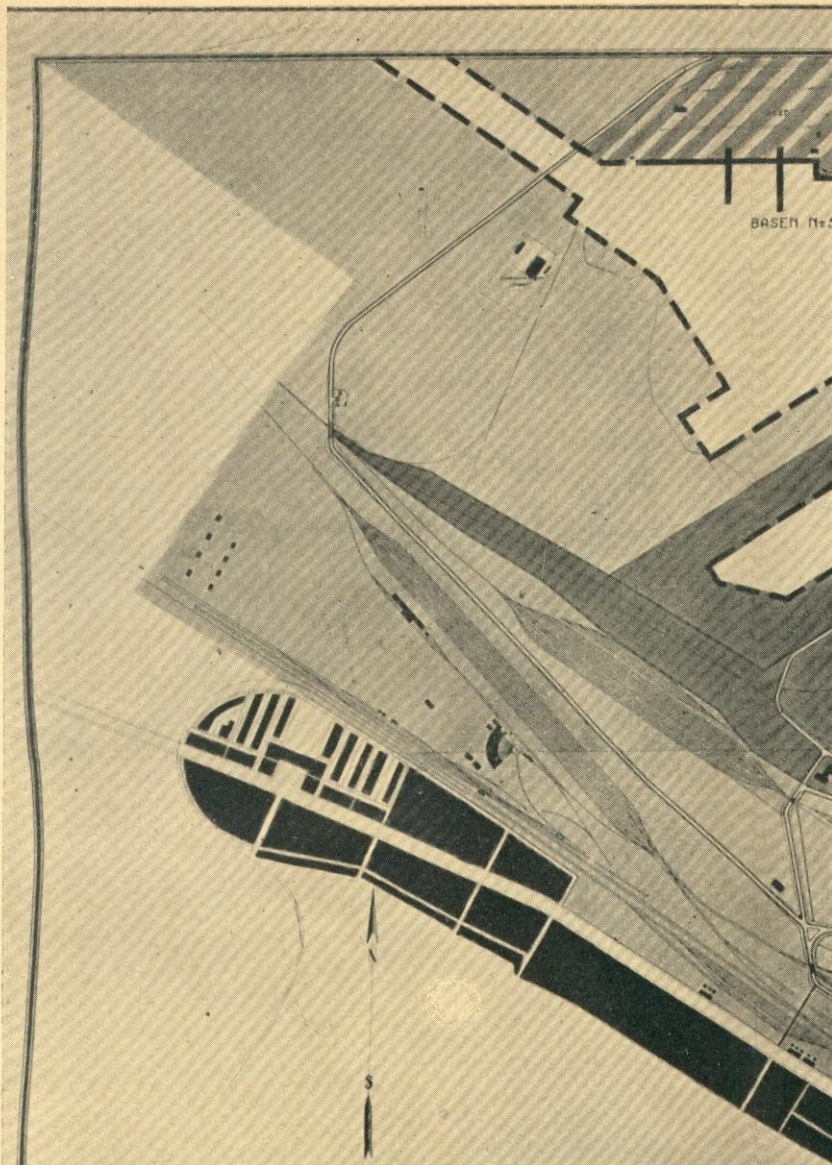
Dworca Morskiego

u 26. lipca 1938r.

as zjazdu S.E.Pu



Kreślił: *Gajarski*



PORT W GDYNI

SKALA 1:2500

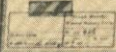


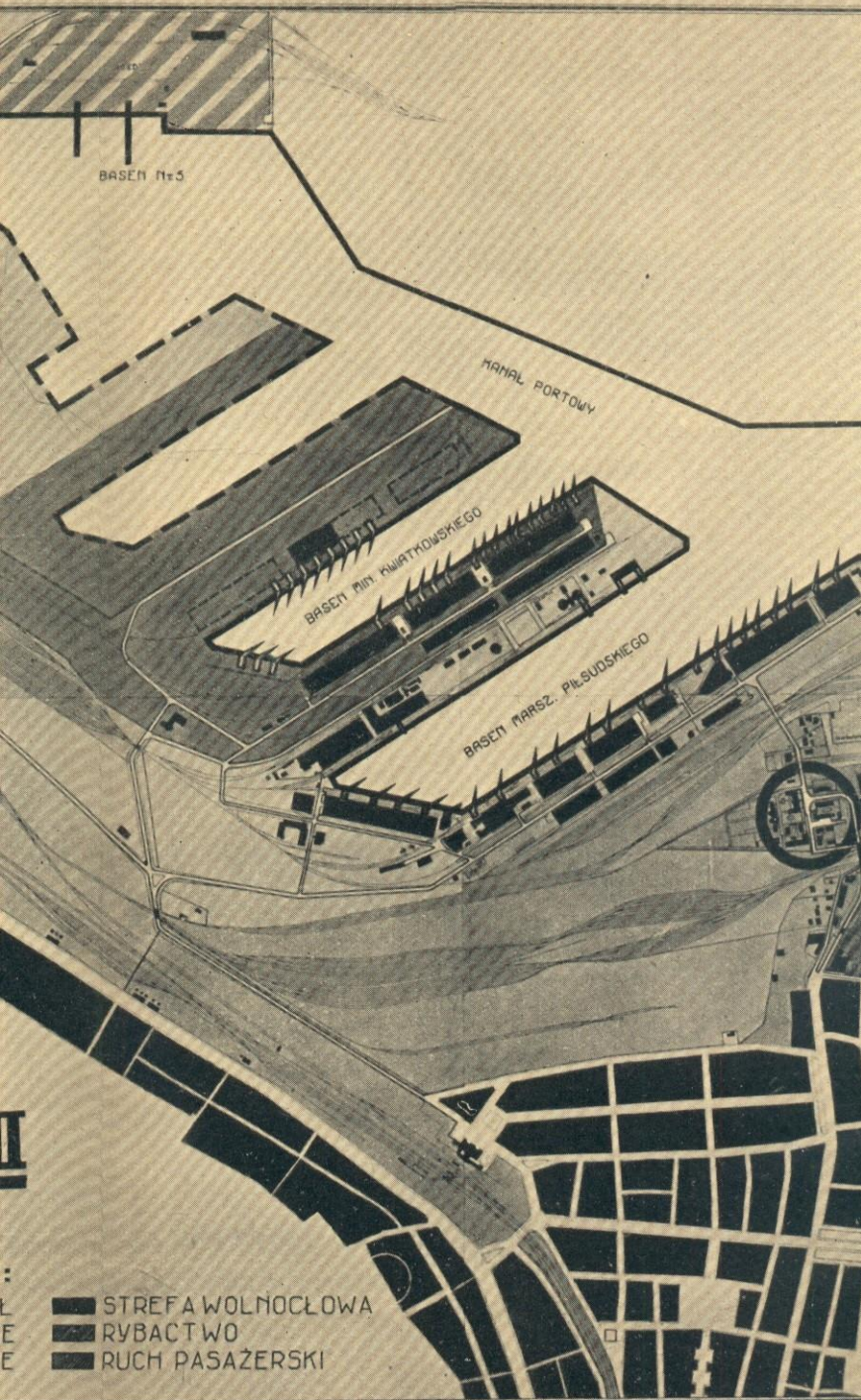
OZNACZENIA:

TOWARY-DROBNICA
 MASOWE
 DRZEWO

TERENY PRZEMYSŁ
 KOLEJOWE
 SPORTOWE
 ADMINISTRACJA

STREF
 RYBAC
 RUCH





BASEN Nr 3

KANAL PORTOWY

BASEN MIN. KWARTOWSKIEGO

BASEN MARSZ. PIŁSUDSKIEGO

- STREFA WOLNOĆLOWA
- ▨ RYBACTWO
- RUCH PASAŻERSKI

